



## Zbornik sudske prakse

### Predmet C-32/12

**Soledad Duarte Hueros  
protiv  
Autociba SA  
i  
Automóviles Citroën España SA**

(zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de Primera Instancia nº 2 de Badajoz)

„Direktiva 1999/44/EZ – Prava potrošača u slučaju neusklađenosti robe s ugovorom – Neznatna neusklađenost – Nepostojanje prava na raskid ugovora – Nadležnost nacionalnog suda“

Sažetak – Presuda Suda (prvo vijeće) od 3. listopada 2013.

1. *Pravo Europske unije – Izravan učinak – Nacionalna postupovna pravila – Uvjeti primjene – Poštovanje načela ekvivalentnosti i djelotvornosti*
2. *Usklađivanje zakonodavstava – Zaštita potrošača – Prodaja robe široke potrošnje i jamstva za takvu robu – Direktiva 1999/44 – Odgovornost prodavača za neusklađenost isporučene robe s ugovorom – Odgovarajuće umanjenje cijene zbog neznatne neusklađenosti – Nacionalni propis koji ne dopušta sucu da po službenoj dužnosti odobri umanjenje cijene – Povreda načela djelotvornosti – Nedopuštenost*

(*Direktiva 1999/44 Europskog parlamenta i Vijeća , čl. 2. st. 1. i čl. 11. st. 1. podst. 1.*)

1. Vidjeti tekst odluke.

(t. 34.)

2. Direktivu 1999/44 o određenim aspektima prodaje robe široke potrošnje i povezanim jamstvima treba tumačiti na način da joj se protivi propis države članice, a koji u slučaju kada potrošač koji ima pravo na odgovarajuće umanjenje cijene utvrđene ugovorom o kupoprodaji tužbom zahtijeva jedino raskid ugovora, čemu se ne može udovoljiti zbog neznatnosti neusklađenosti robe, ne dozvoljava nacionalnom sucu pred kojim se vodi postupak da po službenoj dužnosti odredi takvo umanjenje cijene čak i u slučaju kada navedeni potrošač nije ovlašten ni preinačiti podnesenu tužbu niti podnijeti novu tužbu u tu svrhu.

Naime, takav sustav nameće potrošaču obvezu da predvidi rezultat analize koja se odnosi na pravnu kvalifikaciju neusklađenosti robe koju konačno mora provesti nadležni sudac, a što čini zaštitu koja mu se dodjeljuje člankom 3. stavkom 5. Direktive 1999/44 neizvjesnom i stoga neodgovarajućom. Tim je više tako kada je takva analiza posebno složena, zbog čega spomenuta kvalifikacija uglavnom ovisi o mjerama izvođenja dokaza koje određuje sudac pred kojim se vodi postupak. U tim okolnostima taj propis nije u skladu s načelom djelotvornosti zato što u sudskim postupcima koje potrošač pokreće u vezi s neusklađenosti isporučene robe s kupoprodajnim ugovorom pretjerano otežava, to jest čini

nemogućom, provedbu zaštite koju se potonjima želi pružiti Direktivom 1999/44. Na sudu je koji je uputio zahtjev da provjeri koja su nacionalna pravila primjenjiva u postupku koji se pred njim vodi i da učini sve što je u njegovoj nadležnosti da bi se zajamčila puna djelotvornost članka 3. stavka 5. Direktive 1999/44 i da bi se došlo do rješenja koje je u skladu sa željenim ciljem.

(t. 39., 40.-43. i izreka)